

NIEDERSCHRIFT Holo GV/003/2012

der ordentlichen öffentlichen Sitzung

der Gemeindevertretung

am 20.09.2012

Hohenlockstedt - Gaststätte "Zum kühlen Grunde", Mittelstraße 2, 25551
Hohenlockstedt

Beginn der Sitzung: 19:00 Uhr

Ende der Sitzung: 20:50 Uhr

Teilnehmerinnen und Teilnehmer

Vorsitzende/r

Herr Jürgen Kirsten

Mitglieder

Herr Udo Bujack

Herr Klauspeter Damerau

Frau Kristin Fuchs

Herr Carsten Fürst

Herr Rainer Hennschen

Herr Rainer Holste

Herr Ralf Kirstein

Herr Werner Klüppelberg

Herr Friedrich Kortüm

Herr Rolf Laue

Frau Else Manthey

Herr Lothar Schlutz

Herr Gerd Six

Herr Tobias Soyka

Herr Dieter Thara

Herr Thomas Thiessen

Nicht anwesend:

Mitglieder

Herr Bernhard Diedrichsen

Herr Thorsten Holdorf

Von der Verwaltung:

Herr Peter Hölck

Herr Sven Wilke

Herr Klaus Rühmann

Protokollführung

Leitender Verwaltungsbeamter

1. Stellvertreter des Amtsvorstehers

Gäste:

Herr Kevin Wilstermann
Frau Buket Orpak
Frau Katja Nordmann
Herr Dietmar Dümcke
Herr Uwe Möller

Frau Röhrs, Norddeutsche Rundschau

sowie 7 Bürgerinnen und Bürger

Der 1. Stellvertreter des Bürgermeisters, Herr Kirsten, eröffnet um 19.00 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass die Einladungen einschl. der Ergänzung form- und fristgerecht ergangen sind.

Es liegt folgender gemeinsamer Dringlichkeitsantrag der Fraktionen der BfH-, SPD- sowie der IHB-Fraktion vor:

„Neubau eines zentralen Verwaltungsgebäudes für das Amt Kellinghusen“

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Dieser Tagesordnungspunkt wird als Tagesordnungspunkt 14 eingereiht; die übrigen Tagesordnungspunkte verschieben sich entsprechend.

Aufgrund einer Änderung der Gemeindeordnung ist ein allgemeiner Ausschluss der Öffentlichkeit über eine Regelung in der Geschäftsordnung nicht mehr möglich. Der 1. Stellvertreter des Bürgermeisters beantragt deshalb, über folgende Tagesordnungspunkte in nichtöffentlicher Sitzung zu beraten und zu entscheiden:

- a) Entscheidung über einen Stundungsantrag
Vorlage: Holo/047/2012
- b) Stundung einer gemeindlichen Forderung
Vorlage: Holo/051/2012

Es besteht Einvernehmen, hierüber gemeinsam abzustimmen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Unter Berücksichtigung des/der Dringlichkeitstagesordnungspunktes sowie der nicht in öffentlicher Sitzung zu beratenden Tagesordnungspunkte wird somit nach folgender Tagesordnung beraten:

Tagesordnung:Öffentlicher Teil

- 1 . Einwohnerfragestunde, Teil 1
- 2 . Einwände gegen das Protokoll Nr. 2/2012 vom 14.06.2012
- 3 . Mitteilungen des Bürgermeisters
- 4 . Anfragen der Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertreter
- 5 . Verabschiedung einer zugewählten Bürgerin
- 6 . Ehrungen
- 7 . Neuordnung der Wahlkreise in Hohenlockstedt
Berichterstatter: Der Vorsitzende der IHB-Fraktion, Herr Thiessen
- 8 . Kommunalwahl 2013 - Übertragung von Aufgaben auf das Amt
Berichterstatter: Der Vorsitzende des Personal- und Koordinierungsausschusses, Herr Thara
Vorlage: Holo/040/2012
- 9 . Satzung (Nachtrag 4) zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Hohenlockstedt
Berichterstatter: Der Vorsitzende des Personal- und Koordinierungsausschusses, Herr Thara
Vorlage: Holo/046/2012
- 10 . Satzung (Nachtrag 1) zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen für die Herstellung, den Ausbau, die Erneuerung und den Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen der Gemeinde Hohenlockstedt (Straßenbaubeitragsatzung) vom 11. Oktober 2007
Berichterstatter: Der Vorsitzende des Ausschusses für Finanzen und Wirtschaft, Herr Fürst
Vorlage: Holo/045/2012
- 11 . Genehmigungsverfahren zur Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012; Sperre eines Haushaltsansatzes
Berichterstatter: Der Vorsitzende des Ausschusses für Finanzen und Wirtschaft, Herr Fürst
Vorlage: Holo/044/2012
- 12 . Satzung (Nachtrag 2) zur Änderung der Satzung der Gemeinde Hohenlockstedt über die Erhebung einer Hundesteuer
Berichterstatter: Der Vorsitzende des Ausschusses für Finanzen und Wirtschaft, Herr Fürst
Vorlage: Holo/048/2012
- 13 . Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2011
Berichterstatter: Der Vorsitzende des Ausschusses zur Prüfung der Jahresrechnung, Herr Kortüm
Vorlage: Holo/049/2012
- 14 . Neubau eines zentralen Verwaltungsgebäudes für das Amt Kellinghusen; hier: Antrag der BfH-, der SPD- sowie der IHB-Fraktion
- 15 . Einwohnerfragestunde, Teil 2
- 16 . Verschiedenes

Nicht öffentlicher Teil

- 17 . Entscheidung über einen Stundungsantrag
Berichterstatter: Herr Bürgermeister Diedrichsen
Vorlage: Holo/047/2012

- 18 . Stundung einer gemeindlichen Forderung
Berichterstatter: Herr Bürgermeister Diedrichsen
Vorlage: Holo/051/2012

Öffentlicher Teil

Tagesordnungspunkt 1:

Einwohnerfragestunde, Teil 1

Frau Brunswik stellt sich als Mitglied des Seniorenbeirates vor und fragt nach, wann evtl. Anträge für die Gemeindevertretung bzw. die Ausschüsse vorliegen müssen. Herr Kirsten beantwortet die Frage dahingehend, dass evtl. Anträge 14 Tage vor der Sitzung vorliegen sollten.

Tagesordnungspunkt 2:

Einwände gegen das Protokoll Nr. 2/2012 vom 14.06.2012

Einwände gegen das Protokoll Nr. 2/2012 vom 14.06.2012 liegen nicht vor.

Tagesordnungspunkt 3:

Mitteilungen des Bürgermeisters

Der 1. Stellvertreter des Bürgermeisters, Herr Kirsten, weist auf den Termin für die Sammlung der Kriegsgräberfürsorge am 03.11.2012, 09.45 Uhr, beim Penny-Markt hin und bittet um rege Teilnahme der Gemeindevertreter/innen und zugewählten Bürger/innen.

Tagesordnungspunkt 4:

Anfragen der Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertreter

Anfragen der Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertreter liegen nicht vor.

Tagesordnungspunkt 5:

Verabschiedung einer zugewählten Bürgerin

Der 1. Stellvertreter des Bürgermeisters, Herr Kirsten, würdigt die ausgeschiedene zugewählte Bürgerin Frau Buket Orpak für ihre Verdienste um die Gemeinde Hohenlockstedt unter Überreichung einer Urkunde und eines Sachgeschenkes.

Tagesordnungspunkt 6:**Ehrungen**

Der 1. Stellvertreter des Bürgermeisters, Herr Kirsten, ehrt Herrn Kevin Wilstermann für die mit der Auszeichnung „Prüfungsbester“ erfolgreich abgeschlossene Prüfung zum Automobilverkäufer unter Überreichung einer Urkunde und eines Sachgeschenkes.

Tagesordnungspunkt 7:**Neuordnung der Wahlkreise in Hohenlockstedt****Berichterstatter: Der Vorsitzende der IHB-Fraktion, Herr Thiessen**

Herr Thiessen begründet den Antrag der IHB-Fraktion, der wie folgt lautet:

„Die Gemeindevertretung empfiehlt dem auf Amtsebene zu bildenden Gemeindevwahlausschuss, die Wahlkreise in der Gemeinde Hohenlockstedt entsprechend dem Vorschlag der IHB-Fraktion einzuteilen.“

Im Laufe der Diskussion beantragt Herr Schlutz, dem Antrag der IHB-Fraktion zu folgen; zusätzlich aber darüber hinaus die bisherigen drei Wahllokale in den Dörfern zu belassen.

Die BfH-Fraktion und die SPD-Fraktion sprechen sich dafür aus, es bei der vom Personal- und Koordinierungsausschuss empfohlenen Einteilung zu belassen.

Die Sitzung wird auf Antrag von Herrn Henschen in der Zeit von 19.30 – 19.33 Uhr unterbrochen.

Im Anschluss an die Sitzungsunterbrechung erklärt Herr Henschen, dass sich die IHB-Fraktion dem von Herrn Schlutz gestellten ergänzenden Antrag anschließen wird.

Zunächst wird über den Antrag der IHB-Fraktion unter Berücksichtigung der Ergänzung von Herrn Schlutz abgestimmt.

Abstimmungsergebnis: 7 ja-Stimmen
 10 nein-Stimmen

Im Anschluss hieran wird über die Beschlussempfehlung des Personal- und Koordinierungsausschusses vom 29.08.2012 abgestimmt. Die Beschlussempfehlung des Personal- und Koordinierungsausschusses lautete:

„Der Personal- und Koordinierungsausschuss empfiehlt dem auf Amtsebene zu bildenden Gemeindevwahlausschuss, die Wahlkreise in der Gemeinde Hohenlockstedt entsprechend dem Vorschlag B einzuteilen.“

Abstimmungsergebnis: 10 ja-Stimmen
 7 nein-Stimmen

Tagesordnungspunkt 8:

Kommunalwahl 2013 - Übertragung von Aufgaben auf das Amt

Berichterstatter: Der Vorsitzende des Personal- und Koordinierungsausschusses, Herr Thara

Vorlage: Holo/040/2012

Beschlussvorschlag:

Auf Empfehlung des Personal- und Koordinierungsausschusses beschließt die Gemeindevertretung:

Die Gemeindevertretung überträgt zur Durchführung der Kommunalwahl am 26.05.2013 alle Aufgaben der Gemeindegewahlleiterin/ des Gemeindegewahlleiters auf den Amtsvorsteher des Amtes Kellinghusen und zugleich die Aufgaben des Gemeindegewahl Ausschusses auf einen vom Amtsausschuss zu wählenden Wahlausschuss.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Tagesordnungspunkt 9:

Satzung (Nachtrag 4) zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Hohenlockstedt

Berichterstatter: Der Vorsitzende des Personal- und Koordinierungsausschusses, Herr Thara

Vorlage: Holo/046/2012

Beschlussvorschlag:

Der Personal- und Koordinierungsausschuss empfiehlt nach Beschlusslage vom 29.08.2012.

Die Gemeindevertretung beschließt,

die der Vorlage beigefügte Satzung (Nachtrag 4) zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Hohenlockstedt wird beschlossen; nach der Genehmigung durch die Kommunalaufsicht ist die Satzung durch den Bürgermeister auszufertigen und vom Amtsvorsteher bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Tagesordnungspunkt 10:

Satzung (Nachtrag 1) zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen für die Herstellung, den Ausbau, die Erneuerung und den Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen der Gemeinde Hohenlockstedt (Straßenbaubeitragsatzung) vom 11. Oktober 2007

Berichterstatter: Der Vorsitzende des Ausschusses für Finanzen und Wirtschaft, Herr Fürst

Vorlage: Holo/045/2012

Der Vorsitzende des Ausschusses für Finanzen und Wirtschaft, Herr Fürst, erläutert die vom Ausschuss für Finanzen und Wirtschaft gegenüber dem Verwaltungsvorschlag nachstehend beschlossenen Änderungen:

- a) Die Einleitung erhält folgende Fassung: „Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (GO) und der §§ 1 und 8 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Schleswig-Holstein (KAG), beide in der jeweils geltenden Fassung, wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom _____ folgende Satzung (Nachtrag 1) zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen für die Herstellung, den Ausbau, die Erneuerung und den Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen der Gemeinde Hohenlockstedt (Straßenbaubeitragsatzung) vom 11. Oktober 2007 erlassen.“
- b) Im Artikel 1 wird der 2. Absatz (beginnend mit: „Außerdem wird vor dem Satz ...“) ersatzlos gestrichen.
- c) Der Artikel 2 erhält folgende Fassung: „§ 6 Abs. 2 Ziff. 2. c) wird gestrichen. Der bisherige Buchstabe d) wird Buchstabe c).“

Beschlussvorschlag:

Auf Empfehlung des Ausschusses für Finanzen und Wirtschaft beschließt die Gemeindevertretung:

Die Gemeindevertretung Hohenlockstedt beschließt die als Anlage 2 beigefügte Satzung (Nachtrag 1) zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen für die Herstellung, den Ausbau, die Erneuerung und den Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen der Gemeinde Hohenlockstedt (Straßenbaubeitragsatzung) vom 11. Oktober 2007 mit den vom Ausschuss für Finanzen und Wirtschaft beschlossenen Änderungen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Tagesordnungspunkt 11:

**Genehmigungsverfahren zur Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012;
Sperrung eines Haushaltsansatzes**

Berichtersteller: Der Vorsitzende des Ausschusses für Finanzen und Wirtschaft, Herr Fürst

Vorlage: Holo/044/2012

Beschlussvorschlag:

Die Gemeindevertretung beschließt auf Empfehlung des Ausschusses für Finanzen und Wirtschaft:

Bei der Haushaltsstelle 130000.961000 – Neubau der Feuerwache Ortswehr Lockstedter Lager – wird ein Teilbetrag des Haushaltsansatzes in Höhe von 225.000,00 € gesperrt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Tagesordnungspunkt 12:

Satzung (Nachtrag 2) zur Änderung der Satzung der Gemeinde Hohenlockstedt über die Erhebung einer Hundesteuer

Berichtersteller: Der Vorsitzende des Ausschusses für Finanzen und Wirtschaft, Herr Fürst

Vorlage: Holo/048/2012

Beschlussvorschlag des Ausschuss für Finanzen und Wirtschaft:

Auf Empfehlung des Ausschusses für Finanzen und Wirtschaft beschließt die Gemeindevertretung:

1. Die Hundesteuersatzung wird in § 3 wie folgt geändert bzw. ergänzt:
 - I. In den Absätzen 1, 3, 4 und 5 wird das Wort „Kalendervierteljahr“ durch das Wort „Kalendermonat“ ersetzt.
 - II. Der Absatz 5 wird neu gefasst:

„Wer einen bereits in einer Gemeinde der Bundesrepublik versteuerten Hund erwirbt oder mit einem solchen Hund zuzieht oder wer anstelle eines abgeschafften, abhanden gekommenen oder eingegangenen Hundes einen neuen Hund erwirbt, kann die Anrechnung der nachweislich bereits entrichteten, nicht erstatteten Steuer auf die für den gleichen Zeitraum zu entrichtende Steuer verlangen. Dies gilt nur bei Überschneidungen der Heranziehungszeiträume, die bei fristgemäßer An- bzw. Abmeldung unvermeidlich sind.“

Die vorstehenden Änderungen treten am Tag nach der Bekanntmachung in Kraft.

2. Die als Anlage beigefügte Satzung (Nachtrag 2) zur Änderung der Satzung der Gemeinde Hohenlockstedt über die Erhebung einer Hundesteuer wird beschlossen und ist zu erlassen, wobei der Artikel 2 folgende Fassung erhält:

„Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.“

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Tagesordnungspunkt 13:

Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2011

Berichterstatter: Der Vorsitzende des Ausschusses zur Prüfung der Jahresrechnung, Herr Kortüm

Vorlage: Holo/049/2012

Beschlussvorschlag:

Auf Empfehlung des Ausschusses zur Prüfung der Jahresrechnung beschließt die Gemeindevertretung:

- a) Die Gemeindevertretung beschließt die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2011.
- b) Die Gemeindevertretung genehmigt die in der Anlage aufgeführten überplanmäßigen Ausgaben bzw. nimmt von ihnen Kenntnis.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Tagesordnungspunkt 14:

Neubau eines zentralen Verwaltungsgebäudes für das Amt Kellinghusen; hier: Antrag der BfH-, der SPD- sowie der IHB-Fraktion

Herr Kortüm legt ergänzend nochmals die Position der SPD-Fraktion zur Verwaltungsstrukturreform dar.

Herr Holste und Herr Bujack erklären für die CDU-Fraktion, dass sie sich hinsichtlich der Resolution der Stimme enthalten werden, da sie sich zum derzeitigen Zeitpunkt noch kein Urteil darüber erlauben können, inwieweit die Gemeinden und die Bürger abschließend belastet werden.

Herr Rühmann als stellv. Amtsvorsteher wirbt dafür, sich für ein gemeinsames Verwaltungsgebäude auszusprechen.

Herr Damerau teilt mit, dass ihm die Sitzungsunterlage und damit auch die Kosten für einen Verwaltungsneubau durch das Ratsinformationssystem bekannt geworden sind. Hiernach ergeben sich durchaus zusätzliche Kosten, die vom Steuerzahler aufzubringen sind. Herr LVB Wilke weist Herrn Damerau darauf hin, dass die Bekanntgabe der Kosten in der Sitzung und die Veröffentlichung auf der Internetseite „Hohenlockstedt.Info“ ggf. einen Verstoß gegen die Verschwiegenheitspflicht darstellt, der als Ordnungswidrigkeit zu bewerten ist.

Herr Kortüm bittet darum, der Niederschrift den öffentlich-rechtlichen Vertrag beizufügen. Dieses wird verwaltungsseitig zugesagt.

Beschlussvorschlag:

1. Die Gemeindevertretung Hohenlockstedt verabschiedet folgende Resolution:

„Die Gemeinde Hohenlockstedt hat sich für die Bildung des gemeinsamen Amtes Kellinghusen entschlossen in dem Bewusstsein, dass die vorhandenen Verwaltungsstandorte zur Unterbringung der neu zu bildenden Verwaltung erhalten bleiben und somit auch künftig eine stabile Amtsumlage gewährleistet ist. Am Verwaltungsstandort Hohenlockstedt ist neben einem leistungsfähigen Gemeindebüro auch der Fachbereich „Gestaltung der Umwelt, Bauen und Wohnen“ vorzuhalten. Eine Schließung des Standorts Hohenlockstedt soll nur mit Zustimmung der Mehrheit der Stimmen der Vertreter der Gemeinden Hohenlockstedt und Lockstedt möglich sein. Diese Regelungen waren eine Grundvoraussetzung für die Zustimmung der Gemeinde Hohenlockstedt zur Bildung des Amtes Kellinghusen. Das Amt Kellinghusen ist nicht das Ergebnis einer Funktionalreform. Im Rahmen von Strukturmaßnahmen ist zu beachten, dass die Organisation den zugewiesenen behördlichen Aufgaben zu folgen hat. Erst wenn definitiv feststeht, welche Aufgaben durch welche Ebene in Zukunft wahrzunehmen sind, kann die Frage entschieden werden, welche Organisationseinheiten vorgehalten werden. Zuständigkeitsbereiche haben sich dabei an den Verflechtungsräumen und wirtschaftlichen Zusammenhängen zu orientieren. Bauliche Maßnahmen des Amtes Kellinghusen wären auch aus dieser Sicht voreilig. Die derzeitigen Verwaltungsgebäude in Kellinghusen und Hohenlockstedt haben sich etabliert und sind auch weiterhin für die Verwaltung nutzbar

Die allgemeine Rücklage ist ursprünglich aufgebaut worden, um die Amtsumlage stabil halten zu können. Nun sollen diese Gelder für ein neues Verwaltungsgebäude ausgegeben werden. Es ist davon auszugehen, die durch die bereits erhöhte Amtsumlage angesparten, zusätzlichen finanziellen Mittel nicht ausreichen werden und deshalb die Gemeinden mit einer weiteren Erhöhung der Umlage zur Kasse gebeten werden. In Zeiten defizitärer kommunaler Haushalte muss diese Erhöhung von vielen Gemeinden über Kredite oder Steuererhöhungen finanziert werden. Dies können wir unseren Bürgern nicht zumuten.

Die Gemeinde Hohenlockstedt bittet daher alle Mitglieder des Amtsausschusses, gegen die Investition in ein zentrales Verwaltungsgebäude zu stimmen.“

2. Die Verwaltung wird gebeten, diese Resolution allen Mitgliedern des Amtsausschusses rechtzeitig vor der Sitzung am 27. September 2012 zuzusenden.

Abstimmungsergebnis: 14 ja-Stimmen
3 Enthaltungen

Tagesordnungspunkt 15:

Einwohnerfragestunde, Teil 2

Eine Einwohnerin bittet bei der Wahlkreiseinteilung insbesondere auch die Bedürfnisse der Senioren, Mobilitätseingeschränkten und Hartz IV-Empfänger zu berücksichtigen.

Tagesordnungspunkt 16:

Verschiedenes

- a) Herr Laue fragt nach Sachstand hinsichtlich der Abwasserkanalisation in der Gleiwitzer Straße.

Da dieser nicht bekannt ist, wird eine Beantwortung im Protokoll zugesagt.

Protokollnotiz: Das beauftragte Ing.-Büro hat die für eine Vorplanung erforderlichen Unterlagen noch nicht komplett vorgelegt. Ein ergänzender Sachstandsbericht wird im nächsten Bauausschuss gegeben.

- b) Herr Holste weist darauf hin, dass die Ersatzpflanzung von Bäumen im Ahornring nunmehr kurzfristig notwendig ist, sofern diese noch in diesem Jahr vorgenommen werden soll.
- c) Weiterhin weist darauf hin, dass an der Spurbahn zwischen dem Lohmühlenweg und der B 206 sehr viel Unrat abgeladen wurde. Er bittet den Bürgermeister, den Bauhof mit der Beseitigung zu beauftragen bzw. die Nachbargemeinde – sofern sich der Unrat auf deren Gebiet befindet – hierauf hinzuweisen.
- d) Herr Thara weist auf den Pellkartoffellauf am 29.09.2012 hin und wirbt um Verständnis für erforderliche Straßensperrungen.
- e) Frau Fuchs spricht dem Kinder- und Jugendparlament für das sehr gut gelungene und erfolgreiche „Watertowerfestival“ ein großes Lob aus.

Im Anschluss an diesen Tagesordnungspunkt wird die Öffentlichkeit ausgeschlossen.

Die Sitzung wird von 20.35 bis 20.42 Uhr unterbrochen.

Nichtöffentlicher Teil

Tagesordnungspunkt 17:

Entscheidung über einen Stundungsantrag

Berichterstatter: Herr Bürgermeister Diedrichsen

Vorlage: Holo/047/2012

Tagesordnungspunkt 18:

Stundung einer gemeindlichen Forderung

Berichterstatter: Herr Bürgermeister Diedrichsen

Vorlage: Holo/051/2012

Im Anschluss an diesen Tagesordnungspunkt wird die Öffentlichkeit wieder hergestellt und der 1. Stellvertreter des Bürgermeisters gibt bekannt, dass 2 Stundungsanträgen stattgegeben wurde.

.....
Vorsitzender
Jürgen Kirsten

.....
Protokollführer
Peter Hölck